



Louise&Mann 5 Headphones



Web: Louiseandmann.com

Email: support@louiseandmann.com

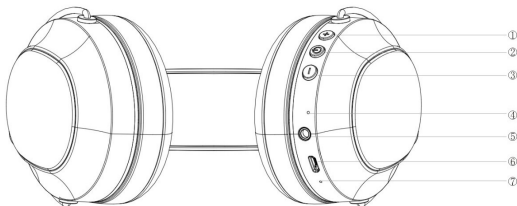
Please read these instructions carefully before using
this product for the first time

Technical Specifications:

- BT Version: V5.3
- Speaker: 40mm
- Frequency: 20Hz-20KHz
- Working distance: 10 meter
- Sensitivity: 102±3dB
- Battery: 400mAh
- Voltage: 3.7V
- Talk Time: ≥20-30Hrs
- Standby Time: ≥200 days

Button Controls:

- ① Next song/Vol+
- ② Multifunction key
- ③ Previous song/Vol-
- ④ LED indicator
- ⑤ Audio input port
- ⑥ Charging port
- ⑦ MIC



How to use the headphone?

- Power On: Long press multi-function key for about 3 seconds
- Power Off: Long press the multi-function key for about 3 seconds
- Pairing Mode: After the headphone is turned on, it will enter pairing mode automatically.
- Answer / Hang up: Click the multi-function key to answer and hang up the calls
- Call rejection: Long press the multi-function key for 2 Seconds to reject the coming calls.
- Siri/Google Assistant Activation: double-click the multi-function key to activate voice assistant.
- Volume control: Short press  to increase volume, Short press  to decrease volume
- Song Switch: Long press  to skip to next song, Long press  for the previous song

LED Light Indicators:

- Pairing status: Red and blue lights flashing.
- Connected status: Steady blue light
- Music / talk status: Blue light flashes slowly
- **While Charging: Red light will appear**
- **When Fully Charged: Red light disappears**

How to pair via Bluetooth?:

1. Please turn on the headphone, make sure that the LED is flashing in **Red/Blue**.
2. Open the Bluetooth settings of your device, try searching for a new device and choose

the “**Louise&Mann 5**” as an available option to connect.

3. Once the pairing is successful, the LED light indicator will light up in **BLUE**.

****NOTE****

The headphone can connect to a new device only if it is in pairing regime and the LED light is flashing in Blue/Red. To pair to a new device, simply disconnect the headphone from the already paired device.

Charging:

1. Connect the charger to the USB-C port on the headset

2. The **RED** Led indicator lights up while the headset is charging

3. When the battery is fully charged, the Led indicator light will **TURN OFF** automatically. When the battery is low, your headset plays a warning Tone, when this happens, please charge your headphone

Safety Precautions

1. This is not a toy, children should use under adult supervision.

2. Avoid exposing your device to extremely cold and hot temperatures (below 0 degree or above 45 degree).

3. Avoid using your device's light close to eyes of children or animal.

4. Do not use at high volume for long time to avoid hearing damage.

5. For travel safety, please pay attention to the traffic safety while you are driving or walking when using headset.

6. For your safety, please keep your headsets away from your heart Pacemaker (below 10cm)

7. Do not use the device under the thunder storm, The thunder storm will cause the device to malfunction and increase the risk of electric shock.

WARNING:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference

to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help
- NOTE: This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter. The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

ISED Canada Statement:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation,

Science and Economic Development Canada 's licence exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: this device may not cause interference and this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure: This equipment complies with Canada radiation Exposure limits set forth for an uncontrolled environment to maintain compliance with IC's RF Exposure guidelines. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 0mm the radiator your body. This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.

CE

Hereby Darma Invest LTD declares that wireless headphone Louise&Mann LM5 is in compliance with essential requirements and other relevant conditions of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration conformity is available at the following internet address: (Louiseandmann.com/doc)

Frequency: 2402-2480 MHz Max radio frequency power: 100 mW (EIRP) Darma Invest LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO, BULGARIA

UK

To find out more about the UK Declaration of Conformity, please visit: <https://louiseandmann.com/doc-uk-lm5>



This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the collect points provided for this purpose. Contact the local authorities or your dealer for recycling advice. Proper disposal of old appliances helps preserve the environment and health



Safety Instructions

1. Please charge the headphones before first time using.
2. Please charge at least once every 3 months to keep battery in good condition.
3. To protect your hearing, please do not use the headphones long time with too high volume.
4. Do NOT expose the headphone to hot temperature
5. Protect from shocks and drops
6. Do NOT try to open the product
7. Do NOT expose to moisture, rain and liquids



LM
LOUISE & MANN

Louise&Mann 5 Kopfhörer



Web: Louiseandmann.com

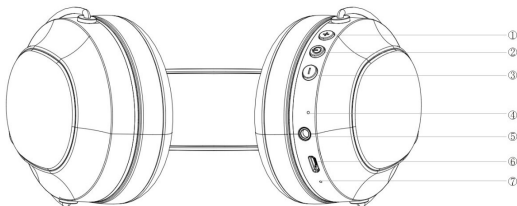
Für technische Unterstützung:
support@louiseandmann.com

Bitte lesen Sie diese Anweisungen gründlich durch,
bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden.

- BT-Version: V5.3
- Lautsprecher: 40mm
- Frequenz: 20Hz-20KHz
- Arbeitsabstand: 10 Meter
- Empfindlichkeit: 102±3dB
- Batterie: 400mAh
- Ladespannung: 3.7V
- Sprechzeit: ≥20-30 Stunden
- Standby-Zeit: ≥200 Tage

Tastensteuerung:

- ① Nächster Titel/Vol+
- ② Multifunktionstaste
- ③ Vorheriger Titel/Vol-
- ④ LED Anzeige
- ⑤ Audio-Eingangsanschluss
- ⑥ Anschluss zum Aufladen
- ⑦ Mikrofon



Wie benutzt man den Kopfhörer?

- Einschalten: Multifunktionstaste ca. 3 Sekunden lang drücken
- Ausschalten: Multifunktionstaste ca. 3 Sekunden lang drücken
- Kopplungsmodus: Nach dem Einschalten wechselt der Kopfhörer automatisch in den Kopplungsmodus.
- Annehmen/Auflegen: Drücken Sie die Multifunktionstaste, um Anrufe anzunehmen und aufzulegen.
- Ablehnen von Anrufen: Drücken Sie die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang, um eingehende Anrufe abzulehnen.
- Aktivierung des Siri/Google Assistenten: Doppelklicken Sie auf die Multifunktionstaste, um den Sprachassistenten zu aktivieren.
- Lautstärkeregelung: Drücken Sie kurz  , um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie kurz  zum reduzieren der Lautstärke.
- Wechsel des Titels: Langes Drücken von  um zum nächsten Lied und langes Drücken von  um zum vorherigen Song zu springen.

LED Leuchtanzeige:

- Status der Kopplung: Rote und blaue Lichter blinken
- Status der Verbindung: Kontinuierliches blaues Licht
- Musik-/Anrufstatus: Blaues Licht blinkt langsam
- Während des Aufladens: Ein rotes Licht wird angezeigt

- Bei vollständiger Aufladung: Das rote Licht verschwindet

Wie funktioniert die Kopplung per Bluetooth?:

1. Bitte halten Sie den Abstand zwischen Bluetooth-Kopfhörer und Smartphone (oder einem anderen Bluetooth-Verbindungsgerät) auf maximal 1 Meter.
2. Bitte schalten Sie den Kopfhörer ein und stellen Sie sicher, dass die LED rot/blau blinkt.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des Smartphones des Nutzers (oder anderer Bluetooth-Geräte) ein und wählen Sie **“Louise&Mann 5”** in der Bluetooth-Geräteliste aus, um eine Verbindung herzustellen. Die blaue Anzeige blinkt schnell und anschließend kontinuierlich, was bedeutet, dass die Kopplung erfolgreich war.

Aufladen:

1. Schließen Sie das Ladegerät an den USB-C Anschluss des Kopfhörers an.
2. Die rote LED-Anzeige leuchtet, während der Kopfhörer geladen wird.
3. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, schaltet sich die LED-Anzeige automatisch aus. Bei niedrigem Akkustand hören Sie einen Warnton. Wenn das passiert, laden Sie den Kopfhörer bitte auf.

Sicherheitsmaßnahmen

1. Dies ist kein Spielzeug, Kinder sollten es nur

unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

2. Vermeiden Sie es, Ihr Gerät extrem kalten oder heißen Temperaturen (unter 0 Grad oder über 45 Grad) auszusetzen

3. Vermeiden Sie es, das Licht des Geräts in der Nähe der Augen von Kindern oder Tieren zu verwenden.

4. Verwenden Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.

5. Achten Sie aus Sicherheitsgründen auf den Straßenverkehr, während Sie den Kopfhörer benutzen.

6. Halten Sie den Kopfhörer zu Ihrer Sicherheit bitte mindestens 10 cm von Ihrem Herzschrittmacher entfernt.

7. Benutzen Sie das Gerät nicht bei Gewitter. Das Gewitter kann zu Fehlfunktionen des Geräts führen und das Risiko eines Stromschlags erhöhen.

CE

Hiermit erklärt Darma Invest LTD, dass der kabellose Kopfhörer Louise&Mann LM5 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der Richtlinie 2014/53/ EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: (Louiseand- mann. com/doc)

Frequenz: 2402 - 2480 MHz

Maximale Hochfrequenzleistung: 100 mW (EIRP)

Darma Invest LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,
BULGARIEN



Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie diese an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Die fachgerechte Entsorgung von Altgeräten schont Umwelt und Gesundheit



Sicherheits-Hinweise

1. Bitte laden Sie die Kopfhörer vor dem ersten Gebrauch auf.
2. Bitte laden Sie den Akku mindestens alle 3 Monate auf, um ihn in gutem Zustand zu halten.
3. Um Ihr Gehör zu schützen, verwenden Sie die Kopfhörer bitte nicht längere Zeit mit zu hoher Lautstärke.
4. Setzen Sie den Kopfhörer NICHT hohen Temperaturen aus
5. Vor Stößen und Stürzen schützen
6. Versuchen Sie NICHT, das Produkt zu öffnen
7. NICHT Feuchtigkeit, Regen oder Flüssigkeiten aussetzen



LM
LOUISE & MANN

Casque
Louise&Mann 5



Web: Louiseandmann.com

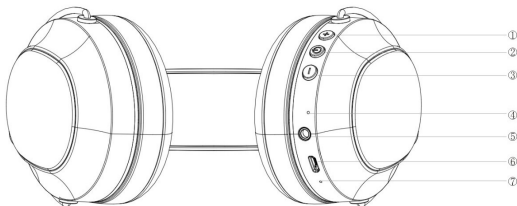
Pour l'assistance technique:
support@louiseandmann.com

Veuillez lire attentivement ces instructions avant
d'utiliser ce produit pour la première fois

- Version BT : V5.3
- Haut-parleur : 40mm
- Fréquence : 20Hz-20KHz
- Distance de travail : 10 mètres
- Sensibilité : 102±3dB
- Batterie : 400mAh
- Voltage : 3.7V
- Durée de conversation : ≥20-30 heures
- Autonomie en veille : ≥200 jours

Boutons de contrôle

- ① Chanson suivante/Vol+
- ② Touche multifonction
- ③ Chanson précédente/Vol-
- ④ Indicateur LED
- ⑤ Port d'entrée audio
- ⑥ Port de charge
- ⑦ MIC



Comment utiliser le casque?:

- Mise sous tension : appuyez longuement sur la touche multifonction pendant environ 3 secondes
- Mise hors tension : appuyez longuement sur la touche multifonction pendant environ 3 secondes
- Mode appairage : une fois le casque allumé, il entrera automatiquement en mode d'appairage.
- Répondre / Raccrocher : Cliquez sur la touche multifonction pour répondre et raccrocher les appels
- Rejet d'appel : appuyez longuement sur la touche multifonction pendant 2 secondes pour rejeter les appels à venir.
- Activation de l'assistant Siri/Google : double-cliquez sur la touche multifonction pour activer l'assistant vocal.
- Contrôle du volume : appuyez brièvement sur  pour augmenter le volume, appuyez brièvement sur  pour diminuer le volume
- Commutateur de chanson : appuyez longuement sur  pour passer à la chanson suivante, appuyez longuement sur  pour la chanson précédente

Indicateurs lumineux LED:

- Statut d'appairage : les voyants rouges et bleus clignotent.
- État connecté: voyant bleu fixe
- État de la musique/conversation : la lumière

bleue clignote lentement

- **Pendant la charge : le voyant rouge apparaît**
- **Lorsqu'il est complètement chargé : le voyant rouge disparaît**

Comment appairer via Bluetooth?:

1. Veuillez garder la distance entre le casque Bluetooth et le téléphone portable

(ou tout autre appareil de connexion Bluetooth) à moins de 1 mètre.

2. Veuillez allumer les écouteurs, assurez-vous que le voyant clignote en rouge/bleu.

3. Activez la fonction Bluetooth du téléphone de l'utilisateur (ou autre Bluetooth, Appareils) recherchez et choisissez **"Louise&Mann 5"** dans la liste des appareils Bluetooth pour vous connecter. Le voyant bleu clignote rapidement puis indique en continu que l'appairage est réussi.

Mise en charge:

1. Connectez le chargeur au port USB-C du casque

2. Le voyant LED rouge s'allume pendant que le casque est en charge

3. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant LED s'éteint automatiquement.

Lorsque la batterie est faible, votre casque émet une tonalité d'avertissement, lorsque cela se produit, veuillez charger vos écouteurs.

Précautions de sécurité:

1. Ce n'est pas un jouet, les enfants doivent

l'utiliser sous la surveillance d'un adulte.

2. Évitez d'exposer votre appareil à des températures extrêmement froides et chaudes (inférieures à 0 degré ou supérieures à 45 degrés).

3. Évitez d'utiliser la lumière de votre appareil à proximité des yeux d'enfants ou d'animaux.

4. Ne pas utiliser à volume élevé pendant une longue période pour éviter les dommages auditifs.

5. Pour la sécurité des déplacements, veuillez faire attention à la sécurité routière pendant que vous conduisez ou marchez lorsque vous utilisez un casque.

6. Pour votre sécurité, veuillez éloigner vos casques de votre cœur Stimulateur cardiaque (moins de 10 cm)

7. N'utilisez pas l'appareil sous l'orage, l'orage entraînera un dysfonctionnement de l'appareil et augmentera la montée des chocs électriques.

CE

Par la présente, Darma Invest LTD déclare que le casque sans fil Louise&Mann LM5 est conforme aux exigences essentielles et aux autres conditions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : (Louiseandmann.com/doc)

Fréquence : 2402-2480 MHz

Puissance radiofréquence maximale : 100 mW (PIRE)

Darma Invest LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,
BULGARIE



Ce symbole sur un produit signifie que le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/EU. Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les déposer dans les points de collecte désignés. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. L'élimination professionnelle des anciens appareils protège l'environnement et la santé



Consignes de sécurité

1. Veuillez charger le casque avant la première utilisation.
2. Veuillez charger au moins une fois tous les 3 mois pour maintenir la batterie en bon état.
3. Pour protéger votre audition, veuillez ne pas utiliser le casque trop longtemps avec un volume trop élevé.
4. N'exposez PAS le casque à des températures élevées
5. Protéger des chocs et des chutes
6. N'essayez PAS d'ouvrir le produit
7. Ne PAS exposer à l'humidité, à la pluie et aux liquides



LM
LOUISE & MANN

Louise&Mann 5 Cuffie



Web: Louiseandmann.com

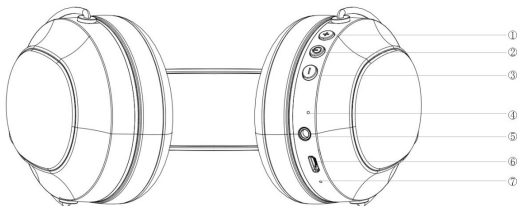
Per il supporto tecnico:
support@louiseandmann.com

Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, leggere attentamente le seguenti istruzioni.

- Versione BT: V5.3
- Altoparlante: 40 mm
- Frequenza: 20Hz-20KHz
- Distanza di lavoro: 10 metri
- Sensibilità: 102±3dB
- Batteria: 400mAh
- Tensione di carica: 3.7V
- Tempo di conversazione: ≥20-30 ore
- Tempo di standby: ≥200 giorni

Controllo pulsanti:

- ① Canzone successiva/Vol+
- ② Chiave multifunzione
- ③ Canzone precedente/Vol-
- ④ Indicatore a LED
- ⑤ Porta ingresso audio
- ⑥ Porta di ricarica
- ⑦ MIC



¿Cómo utilizar los auriculares?:

- **Accensione:** premere a lungo il tasto multifunzione per circa 3 secondi
- **Spegnimento:** premere a lungo il tasto multifunzione per circa 3 secondi.
- **Modalità di accoppiamento:** Una volta accese, le cuffie entrano automaticamente in modalità di accoppiamento.
- **Risposta / Riaggancio:** Fare clic sul tasto multifunzione per rispondere e riagganciare le chiamate.
- **Rifiuto della chiamata:** Premere a lungo il tasto multifunzione per 2 secondi per rifiutare le chiamate in arrivo.
- **Attivazione di Siri/Google Assistant:** fare doppio clic sul tasto multifunzione per attivare l'assistente vocale.
- **Controllo del volume:** Premere brevemente  per aumentare il volume, premere brevemente  per diminuirlo.
- **Cambio canzone:** Premere a lungo  per passare al brano successivo, premere a lungo  per passare al brano precedente.

Indicateurs lumineux LED:

- **Stato di accoppiamento:** Le luci rosse e blu lampeggiano.
- **Stato accoppiato:** Luce blu fissa
- **Stato musica/parlare:** Luce blu lampeggia lentamente
- **Durante la ricarica:** Compare la luce rossa
- **Ricarica completa:** Luce rossa scompare

Come accoppiare via Bluetooth?

1. Mantenere la distanza tra le cuffie Bluetooth e il telefono cellulare (o altro dispositivo di connessione Bluetooth) entro 1 metro.

2. Accendere le cuffie e verificare che il LED lampeggi in rosso/blu.

3. Attivare la funzione Bluetooth del telefono dell'utente (o di altri dispositivi Bluetooth), e scegliere "**Louise&Mann 5**" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per connettersi. La luce blu dell'indicatore lampeggia rapidamente e poi in modo continuo indicando che l'accoppiamento è avvenuto con successo

Ricarica:

1. Collegare il caricabatterie alla porta USB-C delle cuffie.

2. L'indicatore LED rosso si accende mentre le cuffie sono in carica.

3. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore LED si spegne automaticamente. automaticamente. Quando la batteria è scarica, le cuffie emettono un suono di avvertimento. Quando ciò accade, si prega di ricaricare le cuffie.

Misure di sicurezza

1. Questo non è un giocattolo, i bambini devono usarlo sotto la supervisione di un adulto.

2. Evitare di esporre il dispositivo a temperature molto fredde o calde (inferiori a 0 o superiori a 45 gradi).

3. Evitare di utilizzare la luce del dispositivo

vicino agli occhi di bambini o animali.

4. Non utilizzare il dispositivo ad alto volume per lungo tempo per evitare danni all'udito.

5. Per la sicurezza durante il viaggio, prestare attenzione al traffico mentre si è alla guida o si cammina. quando si utilizzano le cuffie.

6. Per la vostra sicurezza, tenete le cuffie lontane dal vostro pacemaker cardiaco.
Pacemaker (meno di 10 cm)

7. Non utilizzare il dispositivo in caso di temporali. Ciò causerà il malfunzionamento del dispositivo e aumenterà il rischio di scosse elettriche.

CE

Con la presente Darma Invest LTD dichiara che le cuffie wireless Louise&Mann LM5 sono conformi ai requisiti essenziali e alle altre condizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

(Louiseandmann.com/doc)

Frequenza: 2402-2480 MHz

Potenza massima in radiofrequenza: 100 mW (EIRP)

Darma Invest LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,

BULGARIA



Questo simbolo su un prodotto significa che il prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2012/19/UE. I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di smaltirli presso i punti di raccolta designati. Contattare le autorità locali o il proprio rivenditore per consigli sul riciclaggio. Lo smaltimento professionale dei vecchi dispositivi protegge l'ambiente e la salute.



Istruzioni di sicurezza

1. Caricare le cuffie prima del primo utilizzo.
2. Caricare almeno una volta ogni 3 mesi per mantenere la batteria in buone condizioni.
3. Per proteggere l'udito, non utilizzare le cuffie per molto tempo con un volume troppo alto.
4. NON esporre le cuffie a temperature elevate
5. Proteggere da urti e cadute
6. NON tentare di aprire il prodotto
7. NON esporre a umidità, pioggia e liquidi



LM
LOUISE & MANN

Auriculares
Louise&Mann 5



Web: Louiseandmann.com

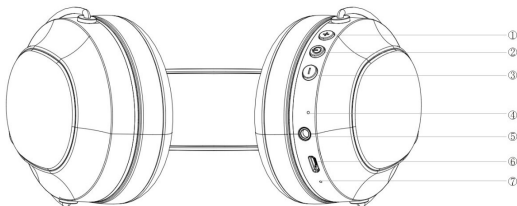
Para asistencia técnica:
support@louiseandmann.com

Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar este
producto por primera vez.

- Versión BT:V5.3
- Altavoz: 40mm
- Frecuencia: 20Hz-20KHz
- Distancia de trabajo: 10 metros
- Sensibilidad: 102±3dB
- Batería: 400mAh
- Voltaje de carga: 3.7V
- Tiempo de conversación: ≥20-30 horas
- Tiempo en espera: ≥200 días

Mandos de Control:

- ① Siguiente canción/+Volumen
- ② Tecla multifunción
- ③ Canción anterior/-Volumen
- ④ Indicador LED
- ⑤ Puerto de entrada de audio
- ⑥ Puerto de carga
- ⑦ MICRÓFONO



¿Cómo utilizar los auriculares?:

- Encendido: Mantenga presionada la tecla multifunción durante aproximadamente 3 segundos.
- Apagado: Mantenga presionada la tecla multifunción durante 3 segundos.
- Modo de emparejamiento: una vez se enciendan los auriculares, entrarán en modo emparejamiento automáticamente.
- Responder una llamada / Colgar: Haga clic en la tecla multifunción para responder y colgar una llamada.
- Rechazar una llamada: Mantenga presionada la tecla multifunción durante 2 segundos para rechazar llamadas entrantes.
- Activación de Siri/Asistente de Google: Haga doble clic en la tecla multifunción para activar el asistente de voz.
- Control de volumen: Presione brevemente el botón (+) para subir el volumen y presione brevemente el botón (-) para bajar el volumen.
- Cambiar de canción: Presione el botón (+) para saltar a la siguiente canción, mantenga presionado el botón (-) para saltar a la canción anterior.

Indicateurs lumineux LED:

- Estado de emparejamiento: Las luces rojas y azules parpadean.
- Estado conectado: La luz azul está fija.
- Estado Música / conversación: La luz azul parpadea lentamente.
- Durante la carga: Aparecerá una luz roja.

- Cuando estén Completamente Cargados: La luz roja desaparecerá.

¿Cómo emparejar vía Bluetooth?:

1. Mantenga una distancia de 1 metro entre los auriculares Bluetooth y el móvil (u otro dispositivo Bluetooth).

2. Encienda los auriculares hasta que la luz LED parpadee en Rojo/Azul.

3. Active la función Bluetooth del móvil del usuario (u otro Dispositivo Bluetooth) y seleccione **“Louise&Mann 5”** de la lista de dispositivos Bluetooth. La luz del indicador parpadeará rápidamente y luego se mantendrá continúa indicando que el emparejamiento se ha realizado.

Carga:

1. Conecte el cargador al puerto USB-C de los auriculares.

2. El indicador LED se iluminará mientras los auriculares se están cargando.

3. Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador LED se apagará automáticamente. Cuando la batería esté baja, los auriculares emitirán un sonido. Cuando esto suceda, cargue sus auriculares.

Précautions de sécurité:

1. Esto no es un juguete, los niños deben usarlo bajo la supervisión de un adulto.

2. Evite exponer su dispositivo a temperaturas extremadamente frías y calientes (por debajo de 0 grados o por encima de 45 grados).

3. Evite usar la luz de su dispositivo cerca de los ojos de niños o animales.

4. Evite mantener el volumen alto durante mucho tiempo para evitar daños auditivos.

5. Si lleva puestos los auriculares, preste atención a la seguridad vial mientras conduzca o camine.

6. Por su seguridad, mantenga sus auriculares alejados de su Marcapasos (distancia de 10cm).

7. No utilice el dispositivo durante una tormenta. Hará que el dispositivo no funcione correctamente y puede aumentar el riesgo de descargas eléctricas.

CE

Por la presente, Darma Invest LTD declara que los auriculares inalámbricos Louise&Mann LM5 cumplen con los requisitos esenciales y otras condiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: (Louiseandmann.com/doc)

Frecuencia: 2402-2480 MHz

Potencia máxima de radiofrecuencia: 100 mW (EIRP)

Darma Invest LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,
BULGARIA



Este símbolo en un producto significa que el producto está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/EU. Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Deséchelos en los puntos de recogida designados. Comuníquese con las autoridades locales o con su distribuidor para recibir consejos sobre reciclaje. La eliminación profesional de dispositivos viejos protege el medio ambiente y la salud.



Instrucciones de seguridad

1. Cargue los auriculares antes de usarlos por primera vez.
2. Cargue al menos una vez cada 3 meses para mantener la batería en buenas condiciones.
3. Para proteger su audición, no use los auriculares durante mucho tiempo con un volumen demasiado alto.
4. NO exponga los auriculares a temperaturas altas
5. Proteger de golpes y caídas
6. NO intente abrir el producto
7. NO exponer a la humedad, lluvia y líquidos



Louise&Mann 5 Koptelefoon



Web: Louiseandmann.com

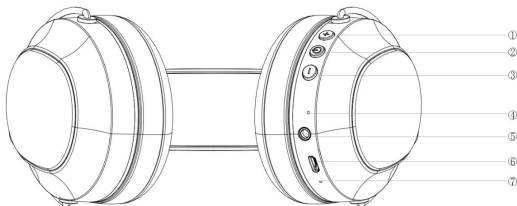
Voor technische ondersteuning:
support@louiseandmann.com

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit
product voor de eerste keer gebruikt.

- BT-versie: V5.3
- Luidspreker: 40mm
- Frequentie: 20Hz-20KHz
- Werkafstand: 10 meter
- Gevoeligheid: 102±3dB
- Batterij: 400mAh
- Laadspanning: 3.7V
- Gesprekstijd: ≥20-30 uur
- Stand-by tijd: ≥200 dagen

Bedieningsknoppen:

- ① Volgend nummer/Vol+
- ② Multifunctionele knop
- ③ Vorig nummer/Vol-
- ④ LED-indicator
- ⑤ Audio-ingangspoort
- ⑥ Oplaadpoort
- ⑦ MIC



¿Cómo utilizar los auriculares?:

- Aanzetten: Houd de multifunctionele knop ongeveer 3 seconden lang ingedrukt
- Uitzetten: Houd de multifunctionele knop ongeveer 3 seconden lang ingedrukt
- Koppelingsmodus: Nadat de koptelefoon is aangezet, gaat hij automatisch in de koppelingsmodus.
- Opnemen / Ophangen: Druk op de multifunctionele knop om oproepen te beantwoorden en op te hangen
- Oproep weigeren: Houd de multifunctionele knop 2 seconden lang ingedrukt inkomende oproepen te weigeren.
- Siri/Google Assistant activeren: dubbelklik op de multifunctionele knop om de stemassistent te activeren.
- Volumeregeling: Druk kort op  om het volume te verhogen, druk kort op  om het volume te verlagen
- Nummer wisselen: Druk lang op  om naar het volgende nummer te gaan. Druk lang op  voor het vorige nummer

LED-indicatoren:

- Koppelingsmodus: Rode en blauwe lichten knipperen.
- Verbonden status: Constant blauw licht
- Muziek / praatstatus: Blauw licht knippert langzaam
- Aan het opladen: Rood licht verschijnt
- Volledig opgeladen: Rood licht verdwijnt

Hoe via Bluetooth koppelen?:

1. Houd de afstand tussen de Bluetooth koptelefoon en de mobiele telefoon (of ander apparaat met Bluetooth-verbinding) binnen 1 meter.
2. Zet de koptelefoon aan, controleer of de LED rood/blauw knippert.
3. Zet de Bluetooth-functie van de telefoon van de gebruiker (of andere Bluetooth apparaten) aan, druk op zoeken en kies "**Louise&Mann 5**" in de lijst met Bluetooth-apparaten om verbinding te maken. Het blauwe lampje knippert snel en daarna constant, wat aangeeft dat de koppeling geslaagd is.

Opladen:

1. Sluit de oplader aan op de USB-C poort van de koptelefoon.
2. De rode LED-indicator gaat branden als de headset wordt opgeladen.
3. Zodra de batterij volledig opgeladen is, gaat het LED-lampje automatisch uit. Als de batterij bijna leeg is, laat uw koptelefoon een waarschuwingston horen. Zodra dit gebeurt, moet u uw koptelefoon opladen.

Veiligheidsmaatregelen:

1. Dit is geen speelgoed, kinderen moeten het onder toezicht van een volwassene gebruiken.
2. Vermijd blootstelling van uw toestel aan extreem koude en warme temperature (onder 0 graden of boven 45 graden).

3. Vermijd het gebruik van het licht van uw toestel dicht bij de ogen van kinderen of dieren.

4. Het toestel niet gedurende lange tijd op hoog volume gebruiken om gehoorschade te voorkomen.

5. Voor de veiligheid op reis, let op de verkeersveiligheid terwijl u aan het rijden of lopen bent als u de koptelefoon gebruikt.

6. Houd voor uw veiligheid de koptelefoon uit de buurt van uw hart Pacemaker (minder dan 10 cm)

7. Gebruik het toestel niet tijdens onweer. Het onweer kan het toestel defect maken en de kans op elektrische schokken doen toenemen.

CE

Hierbij verklaart Darma Invest LTD dat de draadloze hoofdtelefoon Louise&Mann LM5 in overeenstemming is met essentiële vereisten en andere relevante omstandigheden onder Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring voor conformiteit is verkrijgbaar op het volgende webadres: (Louiseand- mann.com/doc)

Frequentie: 2402-2480 MHz

Max. radiofrequentievermogen: 100 mW (EIRP)

Darma Invest LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,
BULGARIJE



Dit symbool op een product betekent dat het product valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU. Elektrische producten mogen niet bij het huisvuil worden gegooid. Lever ze in bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.

Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper voor recyclingadvies. De professionele verwijdering van oude apparaten

beschermt het milieu en de gezondheid.



Veiligheidsinstructies

1. Laad de hoofdtelefoon op voor het eerste gebruik.
2. Laad ten minste eenmaal per 3 maanden op om de batterij in goede staat te houden.
3. Gebruik de hoofdtelefoon niet langdurig met een te hoog volume om uw gehoor te beschermen.
4. Stel de hoofdtelefoon NIET bloot aan hoge temperaturen!
5. Beschermen tegen schokken en vallen
6. Probeer het product NIET te openen!
7. NIET blootstellen aan vocht, regen en vloeistoffen



LM
LOUISE & MANN

Louise&Mann 5 Headphones



Webb: Louiseandmann.com

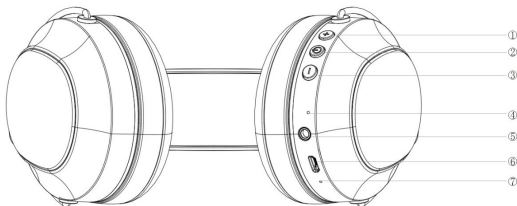
För teknisk support:
support@louiseandmann.com

Läs dessa anvisningar noggrant innan du använder
produkten för första gången

- BT Version: V5.3
- Högtalare: 40 mm
- Frekvens: 20Hz-20KHz
- Arbetsavstånd: 10 meter
- Känslighet: 102±3dB
- Batteri: 400 mAh
- Spänning: 3,7 V
- Taltid: ≥20-30 timmar
- Standbytid: ≥200 dagar

Knappkontroller:

- ① Nästa låt/Vol+
- ② Multifunktionsknapp
- ③ Föregående låt/Vol-
- ④ LED-indikator
- ⑤ Port för ljudingång
- ⑥ Laddningsport
- ⑦ MIC



¿Cómo utilizar los auriculares?:

- Påslagning: Tryck länge på multifunktionsknappen i ca 3 sekunder
- Avstängning: Tryck länge på multifunktionsknappen i ca 3 sekunder
- Läge för parkoppling: När hörlurarna har slagits på går de automatiskt in i parningsläge.
- Svara / lägg på: Klicka på multifunktionsknappen för att svara på och upp samtalen
- Avvisning av samtal: Tryck länge på multifunktionsknappen i 2 sekunder för att avvisa kommande samtal.
- Aktivering av Siri/Google Assistant: dubbelklicka på multifunktionsknappen för att aktivera röstassistenten.
- Kontroll av volym: Tryck kort på  för att öka volymen, tryck kort på  för att minska volymen
- Växla låt: Tryck länge på  för att hoppa till nästa låt, tryck länge på  för föregående låt

LED-ljusindikatorer:

- Status för parkoppling: Röd och blå lampa blinkar.
- Ansluten status: Stadigt blått ljus
- Status för musik/samtal: Blå lampa blinkar långsamt
- Under laddning: Röd lampa visas
- När den är fulladdad: Den röda lampan försvinner

Hur kopplar jag via Bluetooth?:

1. Slå på hörlurarna och kontrollera att LED-lampan blinkar **rött/blått**.

2. Öppna Bluetooth-inställningarna på din enhet, försök söka efter en ny enhet och välj **“Louise&Mann 5”** som ett tillgängligt alternativ för anslutning.

3. När parkopplingen har lyckats lyser LED-indikatorn **BLÅTT**.

**** ANMÄRKNING ****

Hörlurarna kan bara ansluta till en ny enhet om de är i parkopplingsläge och LED-lampan blinkar blått/rött. För att parkoppla till en ny enhet kopplar du helt enkelt bort hörlurarna från den redan parkopplade enheten.

Laddning:

1. Anslut laddaren till USB-C-porten på headsetet

2. Den RÖDA LED-indikatorn tänds medan headsetet laddas

3. När batteriet är fulladdat släcks LED-lampan automatiskt. släcks automatiskt. När batteriet är svagt hörs en varningston från headsetet. Ton, när detta händer, vänligen ladda hörlurarna.

Försiktighetsåtgärder

1. Detta är inte en leksak, barn bör använda den under uppsikt av en vuxen.

2. Undvik att utsätta enheten för extremt kalla

eller varma temperaturer (under 0 grader eller över 45 grader).

3. Undvik att använda enhetens ljus i närheten av ögonen på barn eller djur.

4. Använd inte apparaten på hög volym under en längre tid för att undvika hörselskador.

5. För resans säkerhet, var uppmärksam på trafiksäkerheten när du kör eller går när du använder headsetet.

6. För din egen säkerhet ska du hålla headsetet borta från ditt hjärta Pacemaker (under 10 cm)

7. Använd inte enheten under åskväder, åskvädret kan orsaka funktionsfel och öka risken för elektriska stötar.

CE

Härmed försäkrar Darma Invest LTD att den trådlösa hörluren Louise&Mann LM5 överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta villkor i direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten

av EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: (Louiseandmann.com/doc)

Frekvens: 2402-2480 MHz

Max radiofrekvenseffekt: 100 mW (EIRP) Darma Invest LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO, BULGARIEN



Denna symbol på en produkt innebär att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2012/19/EU. Elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna. Återvinn dem på de återvinningsstationer som finns för detta ändamål. Kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare för återvinningsråd. Korrekt avfallshantering av gamla apparater bidrar till att bevara miljön och hälsan.



Säkerhets instruktioner

1. Ladda hörlurarna innan du använder dem för första gången.
2. Ladda minst en gång var tredje månad för att hålla batteriet i gott skick.
3. För att skydda din hörsel, använd inte hörlurarna länge med för hög volym.
4. Utsätt INTE hörlurarna för heta temperaturer
5. Skydda mot stötar och fall
6. Försök INTE att öppna produkten
7. Utsätt INTE för fukt, regn och vätskor



LM
LOUISE & MANN

Słuchawki **Louise&Mann 5**



Web: Louiseandmann.com

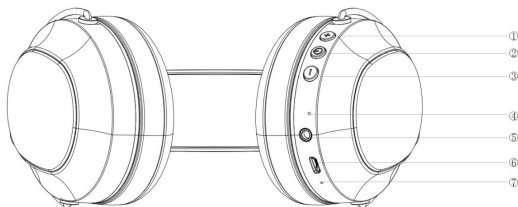
Pomoc techniczna:
support@louiseandmann.com

Przeczytaj uważnie poniższą instrukcję przed użyciem tego produktu po raz pierwszy

- Wersja BT: V5.3
- Głośnik: 40 mm
- Częstotliwość: 20Hz-20KHz
- Odległość robocza: 10 metrów
- Czułość: 102±3dB
- Bateria: 400mAh
- Napięcie ładowania: 3,7V
- Czas rozmów: ≥20-30 godzin
- Czas czuwania: ≥200 dni

Przyciski sterowania:

- ① Następnny utwór/Głośność+
- ② Przycisk wielofunkcyjny
- ③ Poprzednia piosenka/Głośność-
- ④ Wskaźnik LED
- ⑤ Port wejścia audio
- ⑥ Port ładowania
- ⑦ Mikrofon



Jak używać słuchawek?:

- Włączanie: długie naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego przez około 3 sekundy
- Wyłączanie: długie naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego przez około 3 sekundy
- Tryb parowania: po włączeniu słuchawek automatycznie przejdzie w tryb parowania..
- Odbierz/rozłącz się: kliknij przycisk wielofunkcyjny, aby odebrać i zawiesić połączenie
- Odrzucanie połączeń: Naciśnij przycisk wielofunkcyjny przez 2 sekundy, aby odrzucić nadchodzące połączenia.
- Aktywacja asystenta Siri/Google: kliknij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny, aby aktywować asystenta głosowego.
- Regulacja głośności: krótkie naciśnięcie , aby zwiększyć głośność, krótkie naciśnięcie , aby zmniejszyć głośność;
- Zmiana utworu: długie naciśnięcie , aby przejść do następnego utworu, długie naciśnięcie , aby wrócić do poprzedniego utworu;

Wskaźniki LED:

- Stan parowania: migają czerwone i niebieskie światła.
- Stan połączenia: stałe niebieskie światło
- Stan muzyki/rozmowy: niebieskie światło miga powoli
- W trakcie ładowania: pojawia się czerwone światło
- Po pełnym naładowaniu: czerwone światło znika

Jak sparować urządzenie przez Bluetooth?:

1. Należy zachować odległość między słuchawkami Bluetooth a telefonem komórkowym (lub innym urządzeniem łączącym Bluetooth) w granicach 1 metra.
2. Włącz słuchawki, upewnij się, że dioda LED miga na czerwono/niebiesko.
3. Włącz funkcję Bluetooth w wyszukiwaniu telefonu użytkownika (lub innego urządzenia Bluetooth, urządzeń) i wybierz „ **Louise&Mann 5**” z listy urządzeń Bluetooth, aby się połączyć. Wskaźnik niebieskiego światła zacznie szybko migać, a następnie świecić w sposób ciągły wskazując, że parowanie się powiodło;

Ładowanie:

1. Podłącz ładowarkę do portu USB-C znajdującym się w zestawie słuchawkowym
2. Podczas ładowania zestawu zaświeci się czerwony wskaźnik LED
3. Gdy bateria jest w pełni naładowana, wskaźnik LED wyłączy się automatycznie. Gdy poziom naładowania baterii jest niski, zestaw słuchawkowy odtwarza dźwięk ostrzegawczy, w takim przypadku należy natychmiast naładować słuchawki

Środki ostrożności

1. Urządzenie nie jest zabawką, dzieci powinny używać pod nadzorem osoby dorosłej.
2. Unikaj wystawiania urządzenia na działanie bardzo niskich i wysokich temperatur (poniżej 0 stopni lub powyżej 45 stopni).

3. Unikaj używania światła wychodzącego z urządzenia w pobliżu oczu dzieci lub zwierząt.

4. Nie używaj przez długi czas wysokiego poziomu głośności, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.

5. Ze względu na bezpieczeństwo podróży należy zwracać uwagę na bezpieczeństwo korzystania z zestawu słuchawkowego podczas jazdy pojazdem lub w trakcie chodzenia.

6. Dla własnego bezpieczeństwa trzymaj słuchawki z dala od rozrusznika serca (powyżej 10 cm).

7. Nie używaj urządzenia podczas burzy. Burza spowoduje nieprawidłowe działanie urządzenia i zwiększy ryzyko porażenia prądem.

CE

Niniejszym Darma Invest LTD deklaruje, że bezprzewodowe słuchawki Louise&Mann LM5 są zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi relewantnymi warunkami dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: (Louiseandmann.com/doc)

Częstotliwość: 2402-2480 MHz

Maksymalna moc cz. częstotliwości radiowej: 100 mW (EIRP) Darma Invest LTD.

UL. WASIL LEVSKI 36, 5370 DRYANOVO, BULGARIA



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega dyrektywie europejskiej 2012/19/UE. Produkt ów elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Prosimy o oddanie ich do wyznaczonych punktów zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu. Profesjonalna utylizacja starych urządzeń chroni środowisko i zdrowie.



Instrukcje bezpieczeństwa

1. Naładuj słuchawki przed pierwszym użyciem.
2. Ładuj co najmniej raz na 3 miesiące, aby utrzymać baterię w dobrym stanie.
3. Aby chronić słuch, nie używaj słuchawek przez długi czas ze zbyt dużą głośnością.
4. NIE wystawiaj słuchawek na działanie wysokiej temperatury
5. Chronić przed wstrząsami i upadkami
6. NIE próbuj otwierać produktu
7. NIE wystawiaj na działanie wilgoci, deszczu i płynów



LM
LOUISE & MANN

Căști
Louise&Mann 5



Web: Louiseandmann.com

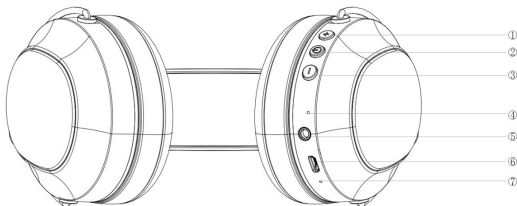
Pentru suport tehnic:
support@louiseandmann.com

Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție înainte de a
utiliza produsul pentru prima dată

- Versiunea BT: V5.3
- Difuzor: 40mm
- Frecvență: 20Hz-20KHz
- Distanța de lucru: 10 metri
- Sensibilitate: 102±3dB
- Baterie: 400mAh
- Tensiune de încărcare: 3.7V
- Timp de convorbire: ≥20-30 ore
- Timp de așteptare: ≥200 zile

Control butoane:

- ① Următoarea melodie/Vol +
- ② Cheie multifuncțională
- ③ Melodia anterioară/Vol -
- ④ Indicator LED
- ⑤ Port intrare audio
- ⑥ Port încărcare
- ⑦ Microfon



Jak używać słuchawek?:

- Pornire: Apăsați lung cheia multifuncțională timp de 3 secunde
- Oprire: Apăsați lung cheia multifuncțională timp de 3 secunde
- Mod împerechere: După ce căștile au pornit, acestea vor intra automat în modul împerechere.
- Recepționare/Închidere apeluri: Apăsați cheia multifuncțională pentru a răspunde/închide apelul
- Respingere apeluri: Apăsați lung cheia multifuncțională timp de 2 secunde pentru a respinge apelurile de intrare
- Activare Siri/Google Assistant: Dublu clic pe cheia multifuncțională pentru a activa asistentul vocal.
- Control volum: Apăsați scurt  pentru a crește volumul. Apăsați scurt  pentru a reduce volumul
- Schimbare melodii: Apăsați lung  pentru a trece la următoare melodie. Apăsați lung  pentru a vă întoarce la melodia anterioară

Indicatoare luminoase LED:

- Status împerechere: Luminile albastră și roșie clipeșc
- Status conectare: Lumina albastră este pornită
- Status muzică/vorbire: Lumina albastră clipește lent
- În timpul încărcării: Lumina roșie este pornită
- Încărcare completă: Lumina roșie se stinge

Împerecherea prin Bluetooth:

1. Vă rugăm să asigurați că distanța dintre căștile Bluetooth și telefonul mobil (sau oricare alt dispozitiv

cu conectivitate Bluetooth) este de cel mult 1 metru.

2. Vă rugăm să porniți căștile, asigurați-vă că luminile indicator Roșu/Albastru clipesc.

3. Porniți funcția Bluetooth pe telefon (sau orice alt dispozitiv Bluetooth), căutați și selectați „ **Louise&Mann 5**” din lista de dispozitive Bluetooth pentru a conecta. Indicatorul albastru va clipi rapid și constant pentru a indica împerecherea cu succes.

Încărcarea:

1. Conectați încărcătorul la portul USB-C al căștilor
2. Lumina indicatoare LED roșie va porni pe durata încărcării căștilor
3. Când bateria s-a încărcat complet, indicatorul LED se va stinge în mod automat. Atunci când bateria este descărcată, veți auzi un mesaj de avertizare. Când se întâmplă acest lucru, vă rugăm să încărcați căștile

Măsuri de siguranță

1. Acest dispozitiv nu este o jucărie, copiii ar trebui să-l utilizeze numai sub supravegherea adulților.
2. Evitați expunerea dispozitivului la temperaturi extreme (sub 0 grade sau peste 45 de grade).
3. Evitați să folosiți lumina dispozitivului în apropierea ochilor copiilor sau a animalelor.
4. Nu utilizați căștile la volum maxim perioade lungi de timp pentru a evita deteriorarea auzului.
5. În timpul călătoriilor, vă rugăm să acordați atenție traficului în timp ce conduceți mașina, mergeți pe jos și folosiți căștile.
6. Pentru siguranța dumneavoastră, vă rugăm să țineți căștile la distanță dacă folosiți stimulator cardiac

(sub 10 cm).

7. Nu folosiți dispozitivul în timpul furtunilor. Furtunile vor afecta modul de funcționare a dispozitivului și cresc riscul electrocutării.

CE

Prin prezenta, Darma Invest LTD declară că căștile wireless Louise&Mann LM5 sunt în conformitate cu cerințele esențiale și alte condiții relevante ale Directivei 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: (louisemandmann.com/doc)

Frecvență: 2402-2480 MHz

Putere maximă de frecvență radio: 100 mW (EIRP)

Darma Invest LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO, BULGARIA



Acest simbol de pe un produs înseamnă că produsul este supus Directivei Europene 2012/19/UE. Produsele electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să le aruncați la punctele de colectare desemnate. Contactați autoritățile locale sau comerciantul dumneavoastră pentru sfaturi privind reciclarea. Eliminarea profesională a dispozitivelor vechi protejează mediul și sănătatea



Instructiuni de siguranta

1. Vă rugăm să încărcați căștile înainte de prima utilizare.
2. Vă rugăm să încărcați cel puțin o dată la 3 luni pentru a menține bateria în stare bună.
3. Pentru a vă proteja auzul, vă rugăm să nu folosiți căștile mult timp cu volum prea mare.
4. NU expuneți căștile la temperaturi fierbinți
5. Protejați de șocuri și căderi
6. NU încercați să deschideți produsul
7. NU expuneți la umezeală, ploaie și lichide



LM
LOUISE & MANN

Louise&Mann 5
Fejhallgató



Web: Louiseandmann.com

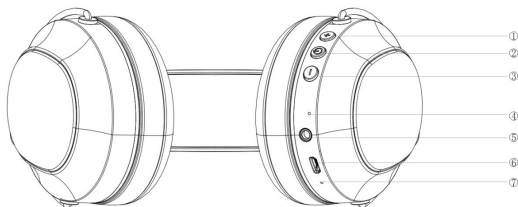
Technikai támogatás:
support@louiseandmann.com

Kérjük, a termék első használata előtt olvassa el ezeket az utasításokat gyelmesen

- BT verzió: V5.3
- Hangszóró: hangszóró: 40mm
- Frekvencia: 20Hz-20KHz
- Működési távolság: 10 méter
- Érzékenység: 102±3dB
- Akkumulátor: 400mAh
- Feszültség: 3.7V
- Beszélgetési idő: ≥20-30 óra
- Készenléti idő: ≥200 nap

Vezérlőgombok:

- ① Következő dal / Hangerő növelése
- ② Multifunkciós gomb
- ③ Előző dal / Hangerő csökkentése
- ④ LED-es jelzőfény
- ⑤ Audióbemenet
- ⑥ Töltőport
- ⑦ Mikrofon



Jak używać słuchawek?:

- Bekapcsolás: nyomja meg hosszan a multifunkciós gombot kb. 3 másodpercig
- Kikapcsolás: nyomja meg hosszan a multifunkciós gombot kb. 3 másodpercig
- Párosítás: a fejhallgató a bekapcsolás után automatikusan párosítási módba lép.
- Hívás fogadása és befejezése: nyomja meg a multifunkciós gombot a hívás fogadásához és befejezéséhez
- Hívás elutasítása: tartsa lenyomva a multifunkciós gombot 2 másodpercig a bejövő hívás elutasításához.
- Siri / Google asszisztens aktiválása: nyomja meg kétszer a multifunkciós gombot a hangasszisztens aktiválásához.
- Hangerő vezérlése: nyomja meg röviden a  gombot a hangerő növeléséhez, nyomja meg röviden a  gombot a hangerő csökkentéséhez
- Váltás a dalok között: nyomja meg hosszan a  gombot a következő dalhoz, nyomja meg hosszan a  gombot az előző dalhoz

LED-jelzések:

- Párosítás: piros és kék fény villog
- Csatlakoztatva: állandó kék fény
- Zenehallgatás / beszélgetés: a kék fény lassan villog
- **Töltés: piros fény jelenik meg**
- **Feltöltve: a piros fény eltűnik**

Csatlakozás Bluetooth-on keresztül:

1. Kérjük, tartsa a Bluetooth fejhallgató és a mobiltelefon (vagy más Bluetooth-eszköz) közötti távolságot 1 méteren belül.
2. Kapcsolja be a fejhallgatót, és ellenőrizze, hogy a LED piros/kéken villog-e.
3. Kapcsolja be a telefon (vagy más Bluetooth-eszköz) Bluetooth-funkcióját, és válassza ki a „ **Louise & Mann 5**” lehetőséget a Bluetooth-eszközök listájában a csatlakozáshoz. A kék jelzőfény gyorsan villog, majd folyamatosan jelzi, hogy a párosítás sikeres.

Töltés:

1. Csatlakoztassa a töltőt a fejhallgató USB-C portjához
2. A piros LED jelzőfény világít, miközben a fejhallgató töltődik
3. Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, a LED-jelzőfény automatikusan kialszik. Ha a töltés alacsony, a fejhallgató figyelmeztető hangot ad. Amikor ez megtörténik, töltse fel a fejhallgatót

Biztonsági intézkedések

1. Ez az eszköz nem játék. Gyermeknek felnőtt felügyelete mellett használhatják.
2. Ne tegye ki a készüléket rendkívüli hidegnek vagy melegnek (0 fok alatt vagy 45 fok felett).
3. Kerülje az eszköz világításának használatát gyermekek vagy állatok közelében.
4. Ne használja hosszú ideig nagy hangerővel a halláskárosodás elkerülése érdekében.
5. Az utazás biztonsága érdekében kérjük, figyeljen a közlekedés biztonságára, ha vezetés vagy gyaloglás

közben használja a fülhallgatót.

6. Az Ön biztonsága érdekében kérjük, tartsa távol a fülhallgatót a szívritmus-szabályozójától (10 cm alatt)

7. Ne használja a készüléket viharban. A vihar a készülék hibás működését okozza, és növeli az áramütés kockázatát.

CE

A Darma Invest LTD ezennel kijelenti, hogy a Louise&Mann LM5 vezeték nélküli fejhallgató megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó feltételeinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el: (louiseandmann.com/doc)

Frekvencia: 2402-2480 MHz

Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: 100 mW (EIRP)

Darma Invest LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO, BULGARIA



Ez a szimbólum a terméken azt jelenti, hogy a termékre a 2012/19/EU eur ópai irányelv vonatkozik. Az elektromos term ékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, hogy ezeket a kijel ölt gyűjtőhelyeken dobják el. Újrahasznos ítási tanácsért forduljon a helyi hat óságokhoz vagy a viszontelad óhoz. A régi készülékek szakszer ű ártalmatlan ítása védi a környezetet és az egészséget pentru sfaturi privind reciclarea. Eliminarea profesional ă a dispozitivelor vechi protejeaz ă mediul și sănătatea.



Biztonsági utasítások

1. Kérjük, töltsse fel a fejhallgatót az első használat előtt.
2. Kérjük, töltsse fel minden alkalommal legalább egyszer hónap, hogy az akkumulátor jó állapotban maradjon állapot.
3. Hallása védelme érdekében tegye ezt ne használja sokáig a fejhallgatót túl nagy hangerővel.
4. NE tegye ki a fejhallgatót meleg hőmérséklet
5. Óvja az ütésektől és leejtésektől
6. NE próbálja meg kinyitni a terméket
7. NE tegye ki nedvességnek, esőnek és folyadékok



LM
LOUISE & MANN

Слушалки
Louise&Mann 5



Web: Louiseandmann.com

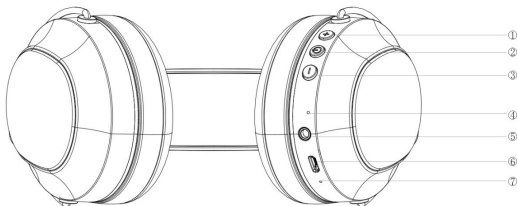
За техническа поддръжка:
support@louiseandmann.com

Моля, прочетете тези инструкции внимателно преди
първата употреба на продукта

- ВТ версия: V5.3
- Говорител: 40 мм
- Честота: 20Hz-20KHz
- Работно разстояние: 10 метра
- Чувствителност: 102±3dB
- Батерия: 400mAh
- Напрежение: 3.7V
- Време за разговори: ≥20-30 часа
- Време в режим на готовност: ≥ 200 дни

Бутони:

- ① Следваща песен/Vol+
- ② Мултифункционален бутон (мулти-бутон)
- ③ Предна песен/Vol-
- ④ LED индикатор
- ⑤ Аудио-вход
- ⑥ Зареждащ порт
- ⑦ Микрофон



Употреба на слушалките:

- Включване: Натиснете и задръжте около 3 сек. мулти-бутона
- Изключване: Натиснете и задръжте около 3 сек. мулти-бутона
- Режим на сдвояване: След включване, слушалките автоматично влизат в режим на сдвояване
- Отговор / Приключване на тел. разговор: Натиснете мулти- бутона
- Отхвърляне на тел. разговор: Натиснете и задръжте около 2 сек. мулти-бутона
- Активиране на Siri/Google асистент: Двоен клик на мулти-бутона
- Контрол на силата на звука: Натиснете  за усилване и  за намаляне силата на звука
- Смяна на песен: Натиснете и задръжте  за да пуснете следващата песен, или  за да пуснете предната песен

LED светлинни индикации:

- Сдвояване: Мигат червена и синя светлина.
- Слушалките са свързани: Постоянна синя светлина
- Възпроизвеждане на музика / Тел. разговор: Бавно мига синя светлина
- **Зареждане: Светва червена светлина**
- **Пълно зареждане: Червената светлина се изключва**

Bluetooth- сдвояване:

1. При сдвояване на слушалките с Вашия телефон или друго устройство, желателно е дистанцията между двете устройства да е не повече от 1 метър.

2. Включете слушалките и се уверете, че LED индикаторите мигат в червено и синьо.

3. Включете функцията Bluetooth на вашият телефон (или друго устройство и изберете **"Louise&Mann 5"**. При успешно свързване синият индикатор премигва бързо, след което продължава да свети.

Зареждане:

1. Свържете зареждащия кабел към micro USB порта на слушалките

2. Докато трае зареждането LED индикаторът свети в червено

3. Когато батерията се зареди напълно, LED индикаторът автоматично се изключва. Когато батерията има нужда от зареждане, че чуете предупредителен звук, уведомяващ за това. В такъв случай слушалките трябва да бъдат включени да с зареждат.

Предпазни мерки:

1. Не оставяйте деца без надзор, докато ползват слушалките.

2. Не излагайте продукта на прекалено ниски или високи температури (под 0°C и над 45°C).

3. Не излагайте очите на деца или животни близо и директно на светлините на слушалките.

4. Не е препоръчителна продължителна употреба

при максимална сила на звука.

5. Ако ползвате слушалките докато шофирате или се разхождате, бъдете внимателни за заобикалящата Ви среда и движението на автомобили и други превозни средства.

6. Не дръжте слушалките близо до пейсмейкър (под 10 см).

7. Не ползвайте слушалките на открито по време на гръмотевична буря. Това увеличава риска от електрически удар и повреда на устройството.

СЕ

С настоящото Дарма Инвест ЕООД декларира, че безжичните слушалки Louise&Mann LM5 са в съответствие със съществените изисквания и други съответни условия на Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: (Louiseandmann.com/doc)

Честота: 2402-2480 MHz

Максимална радиочестотна мощност: 100 mW (EIRP)

Дарма Инвест ЕООД

УЛ. ВАСИЛ ЛЕВСКИ 36, 5370 ДРЯНОВО, БЪЛГАРИЯ



Този символ върху продукт означава, че продуктът е предмет на Европейската директива 2012/19/ЕС. Електрическите продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, изхвърлете ги в определените за това събирателни пунктове. Свържете се с местните власти или вашия търговец за съвет относно рециклирането. Професионалното изхвърляне на стари уреди щади околната среда и здравето.



Инструкции за безопасност

1. Моля, заредете слушалките преди първото им използване.
2. Моля, зареждайте поне веднъж на всеки 3 месеца, за да поддържате батерията в добро състояние.
3. За да защитите слуха си, моля, не използвайте слушалките дълго време с твърде висока сила на звука.
4. НЕ излагайте слушалките на висока температура
5. Предпазвайте от удари и изпускания
6. НЕ се опитвайте да отваряте продукта
7. НЕ излагайте на влага, дъжд и течности



LM
LOUISE & MANN

Ακουστικά
Louise&Mann 5



Web: Louiseandmann.com

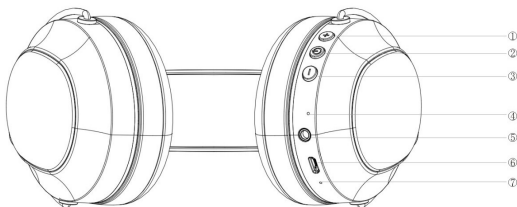
Για τεχνική υποστήριξη:
support@louiseandmann.com

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν για πρώτη φορά.

- Έκδοση BT: V5.3
- Ομιλητής: 40mm
- Συχνότητα: 20Hz-20KHz
- Απόσταση εργασίας: 10 μέτρα
- Ευαισθησία: 102±3dB
- Μπαταρία: 400mAh
- Τάση φόρτισης: 3.7V
- Χρόνος ομιλίας: ≥20-30 ώρες
- Χρόνος αναμονής: ≥200 ημέρες

Κουμπιά:

- ① Επόμενο τραγούδι/Ένταση+
- ② Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών
- ③ Προηγούμενο τραγούδι/Ένταση-
- ④ Ενδεικτική λυχνία LED
- ⑤ Θύρα εισόδου ήχου
- ⑥ Θύρα φόρτισης
- ⑦ Μικρόφωνο



Πώς να χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά:

- Ενεργοποίηση: Παρατεταμένο πάτημα στο κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για 3 δευτερόλεπτα
- Απενεργοποίηση: Παρατεταμένο πάτημα στο κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για 3 δευτερόλεπτα
- Λειτουργία σύζευξης: Αφού ενεργοποιηθούν τα ακουστικά, θα εισέλθουν αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης.
- Απάντηση / Τερματισμός κλήσης: Πατήστε το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για να απαντήσετε και να τερματίσετε μια κλήση
- Απόρριψη κλήσης: Παρατεταμένο πάτημα στο κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για 2 δευτερόλεπτα για να απορρίψετε εισερχόμενες κλήσεις.
- Ενεργοποίηση βοηθού Siri/Google: διπλό κλικ στο κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για να γίνει ενεργοποίηση του φωνητικού βοηθού.
- Έλεγχος έντασης: Σύντομο πάτημα στο (+) για αύξηση του ήχου, Σύντομο πάτημα στο (-) για μείωση του ήχου
- Αλλαγή τραγουδιού: Παρατεταμένο πάτημα στο (+) για να μεταβείτε στο επόμενο τραγούδι, Παρατεταμένο πάτημα στο (-) για το επόμενο τραγούδι

Ενδεικτικές λυχνίες LED:

- Κατάσταση ζεύξης: Αναβοσβήνουν οι μπλε και οι κόκκινες λυχνίες.
- Συνδεδεμένο: Σταθερή μπλε λυχνία
- Μουσική / κατάσταση συνομιλίας: Η μπλε λυχνία αναβοσβήνει αργά
- Κατά τη φόρτιση: Θα εμφανιστεί η κόκκινη λυχνία
- Πλήρης φόρτιση: Θα σβήσει οι κόκκινη λυχνία

Πώς να συνδεθείτε μέσω Bluetooth:

1. Κρατήστε μικρή απόσταση ανάμεσα στο Bluetooth των ακουστικών και του κινητού

Το τηλέφωνο (ή κάποια άλλη συσκευή με Bluetooth) πρέπει να βρίσκεται εντός 1 μέτρου.

2. Ενεργοποιήστε τα ακουστικά και βεβαιωθείτε ότι η λυχνία LED εναλλάσσεται σε μπλε και κόκκινο χρώμα.

3. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνο (ή σε άλλες συσκευές με Bluetooth) και αναζητήστε και επιλέξτε το **“Louise&Mann 5”** από τη λίστα για να συνδεθείτε. Η μπλε ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει γρήγορα και μετά συνεχόμενα, όταν η ζεύξη είναι επιτυχής.

Φόρτιση:

1. Συνδέστε τον φορτιστή στη θύρα USB-C του ακουστικού

2. Κατά τη φόρτιση των ακουστικών, ανάβει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία LED.

3. Όταν η μπαταρία είναι φορτισμένη πλήρως, η ενδεικτική λυχνία LED θα σβήσει αυτόματα. Όταν έχετε χαμηλή μπαταρία παράγεται μια ειδοποίηση από τα ακουστικά. Όταν ακούσετε την ειδοποίηση, φορτίστε τα ακουστικά.

Προφυλάξεις ασφαλείας

1. Δεν είναι παιχνίδι και τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται κατά τη χρήση.

2. Αποφύγετε την έκθεση της συσκευής σε πολύ χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες (κάτω από 0 βαθμούς και πάνω από 45 βαθμούς).

3. Μην τοποθετείτε το φως της συσκευής κοντά στα μάτια παιδιών ή ζώων.

4. Μην χρησιμοποιείτε μεγάλη ένταση για παρατεταμένο χρονικό διάστημα για να αποφύγετε προβλήματα ακοής.

5. Για την ασφάλειά σας, θα πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά. όταν οδηγείτε ή περπατάτε.

6. Για την ασφάλειά σας, διατηρήστε τα ακουστικά μακριά από τον βηματοδότη σας (κάτω από 10cm).

7. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια μιας καταιγίδας. Η καταιγίδα θα προκαλέσει δυσλειτουργία της συσκευής και θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξία

CE

Δια του παρόντος, η Darma Invest LTD δηλώνει ότι τα ασύρματα ακουστικά Louise&Mann LM5 συμμορφώνονται με τις απαραίτητες απαιτήσεις και λοιπούς σχετικούς όρους της Οδηγίας 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: (Louiseandmann.com/doc)

Συχνότητα: 2402-2480 MHz

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων: 100 mW (EIRP)

Darma Invest LTD.

Οδός VASIL LEVSKI 36, 5370 DRYANOVO, ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ



Αυτό το σύμβολο σε ένα προϊόν σημαίνει ότι το προϊόν υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EE. Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Απορρίψτε τα στα καθορισμένα σημεία συλλογής. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή σας για συμβουλές ανακύκλωσης. Η επαγγελματική απόρριψη παλαιών συσκευών προστατεύει το περιβάλλον και την υγεία



Οδηγίες ασφαλείας

1. Φορτίστε τα ακουστικά πριν τα χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
2. Φορτίζετε τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες για να διατηρείτε την μπαταρία σε καλή κατάσταση.
3. Για να προστατεύσετε την ακοή σας, μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά για μεγάλο χρονικό διάστημα με πολύ υψηλή ένταση.
4. ΜΗΝ εκθέτετε τα ακουστικά σε υψηλή θερμοκρασία
5. Προστατέψτε από κραδασμούς και πτώσεις
6. ΜΗΝ προσπαθήσετε να ανοίξετε το προϊόν
7. ΜΗΝ εκτίθεται σε υγρασία, βροχή και υγρά